



中國文藝概論

兒島獻吉 著 隋樹森 譯

世界書局印行



中華民國二十二年十一月新一版

中國文學概論

實價國幣三十元

外加運費隨發

版權所有
不准翻印

原	著	者	兒島獻吉郎
譯	者	隋樹森	
發	行	人	陸高誼
出	版	者	世界書局
發	行	所	世界書局

序一

杜子美詩曰：「文章千古事，得失寸心知。」以一寸之心，知千古之得失，固已難矣；而但知之，而不能言，孰知其自知言之而不能爲教，亦奚貴乎言乎？古之談文者，綜明纖悉，莫如陸機之賦，而所言不過乎體裁，摹思精研，莫如劉勰之雕龍，而其辭徒工於譬喻，必也以游夏之文學，兼賜予之言語，始可謂能文能言，而又能教矣。噫！斯人可易得耶？老友星江先生，少讀萬卷書，出而試之庠校，據函席，開絳帳者四十年，弟子遍四方，雖不親承授教，咸以良師稱。平日所著作甚富，其中有文學概論一書，分門列目，命題論事，得之心而發之言者，析旨深奧，而瞭如指掌；馳意高遠，而切近人情；殆前人所不能道，而後人所不能難，若是乎其知之明，言之精，而教之成也。其有功於斯文者，至矣！嗟乎！孔子之爲百世師，無他，諄諄善誘人而已；先生善學孔子者也，亦諄諄善誘焉已耳。至若篇題名目，用意用工之詳，千聖百學之述備矣，余不贅焉。

昭和二年六月

茂亭 鄭萬朝 撰

（譯者按：本序原係漢文）

序 二

文學之於人，若飲食然，終身由之，而知其味者，鮮矣。凡天下之文皆然，而漢文殆甚。其爲物也至神，而其用至顯。若有倫焉，而無部次之秩然；若有門焉，而無蹊徑之的然；可以意會，不可以言傳，則學者蓋戛戛矣。博士星江先生，用是惑焉，覃思精工，著有文學概論一書。書凡三篇：其一曰序論，原其實，則一氣之靈篇，性情之潤色，而非襲於頰舌也。極其功用，則彌綸六合，鼓吹風霆，而非止於感善懲逸而已。然不能無升降離合者，是故在時代，則譬如禮焉。三代之所損益乎？在政治，則譬如樂焉。季子之所觀乎？在道德，則鼓浮邪遁，鄙孟氏之知音者乎？宗教之殊，風土氣候之不齊，雖其一彼而一此，瑕瑜之不掩，而在人折衷之耳。文學固能移人，而人之有力者，亦有以盛衰之歟！其二曰內容，論天人性命之奧，日用彝倫之懿，鬼神之往來，食粒衣絲室處之利，緣於理智者也。山之嶙峋，水之盪瀾，春秋之代謝，四海古今之變，或手舞而足蹈，或汪然而涕出，緣於感情者也。於是乎主客悲樂之觀，岐而抑之，揚之，顛之，倒之，之術錯焉。乃所謂詩人之人者，奚而格也，奚而態也；其於自然也，於雪月花也，美人及酒也，又奚而云云也。有味乎其言之矣！其三曰形式，論區以別之之謂乎？謂比興

之作。無與乎屬比者，非也。謂風雅典冊，遂無畛域之分者，亦非也。同軌而殊途，不其然乎。外而若體制若聲律對偶，句有句之法，篇有篇之法，猶之律令之有科條也。曲暢纖悉，不啻爲尋數之津梁。則嘉惠學者，豈曰淺尠哉！先生材高學邃，據臯比三十年，所成就門下士多顯榮於世，所著書亦多，而此其一斑也。

丁卯五月

漢陽 尹喜求 序

（譯者按：本序原係漢文）

目次

第一篇 序論

第一章 文學之本質實體

形與聲——文學上之功利主義——個性之寫真——文中有人詩中有我——我即神神即我

一

第二章 文學之價值功用

文學之目的——作者與讀者——文學之性質——文章之人格化——努力派舉天才派——文學者之理想——成己成人

四

第三章 文學與時代

人生之寫真——時代之映畫——時代順應——三位一體

八

第四章 文學與政治

三不朽——學者之理想——政治的失敗——文學的壽命——文學之政治化——政治之文學化

一一

第五章 文學與道德

一五

純美與真善——文學之道德化——道德之文學化

第六章 文學與宗教

一種之人生學——儒教倫理——三教之文學的位次——詩人與信徒——道教文學——佛教文學——唐之佛教趣味

——宋之理智本位——詩禪一致

一八

第七章 文學與氣候風土

氣候風土之影響——江河南北之差——經學與文學——書畫關曲之南北

二五

第二篇 內容論

第八章 理智與感情（一）

文學之範圍——儒者以外之學者——理智與感情——理智文學——感情文學——情之純不純——倫理眼光與文學眼光

二九

第九章 理智與感情（二）

學者與詩人——時代的觀察——體製上之類別——諸諺——賦騷——哀弔——詩餘——箴銘——頌贊與祝祭——連珠

三三

第十章 主觀與客觀

三七

敘情敘事之敘法——丁觀鵬於客觀——悲觀屬於樂觀——敘事詩與敘景詩——詠史與詠物

第十一章 悲觀與樂觀……………四〇

七情說與六情說——樂觀美與悲觀美——悲觀詩之源流

第十二章 理智文學（一）……………四二

感情的散文與理智的韻文——理中之情與情中之理——詩經之理智化——學術之競技與思想之混戰——孔老諸子——俱曰聖子——貴族本位之文學

第十三章 理智文學（二）……………四六

理智感情之一消一長——學究的韻文——宇宙觀與道德觀——玩物喪志——道學臭味

第十四章 感情文學（一）……………四九

社會爲一大劇場——愛之文學——親子之愛——君臣之愛——兄弟之愛——朋友之愛——夫婦之愛——戀愛文學——其源之遠——其流之大——戀愛之裏面有儒教倫理

第十五章 感情文學（二）……………六〇

文學上之表裏——享樂文學——反撥性享樂——三上戶——感性之享樂——陽性之享樂——遊俠文學——遊俠與司

馬遷——俠之解釋——俠之行動——魏晉以後之遊俠文學——征戍文學——非戰文學——征戍文學之組織——藝術的與消極的——木蘭詩與唐詩

第十六章 感情文學（三）……………七一

人生觀——三教之生老病死觀——死之文學——臨終詩與絕命詩——悼亡詩——薤露歌與蒿里曲——輓歌——短歌行與長歌行——七哀詩——貧之文學——詩人對貧之態度——別離之文學——老之文學——老之苦——病之苦——病之文學

第十七章 詩人之人格……………八一

溫柔敦厚與思無邪——詩人之玷缺——文章九命——詩人之矜誕簡傲——觀過知仁——談藝錄——至善與至美

第十八章 詩人之態度……………八六

詩人之血與淚——詩人之感激性——大詩人之襟度——詩人不必爲宗教家——詩人之感謝——人事與自然

第十九章 詩人與大自然……………九〇

天地人三才——柳宗元與山水美——謝靈運與山水美——王羲之與陶淵明——日之美——星之美——山之美——水之美——湖之美——海之美——詠物之詩——佩文齋詠物詩選——歷代賦彙——遊仙與招隱——樂日忘人事

第二十章 詩人與雪月花……………一〇一

詩人與自然——詩人之天職——雪之皎潔——月之清光——花之濃豔——雪之文學——月之文學——花之文學

第二十一章 詩人與酒……………一〇七

酒之香毒與功德——對酒之警戒——對酒之禮讚——聖賢之酒——李白與孔融——酒中之仙——詩人之愁——忘憂之物——愛酒之團體與個人——酒之文學

第二十二章 詩人與美人……………一二六

百年之友——美人之映畫——女性美——天質之美與妝飾之美——詩人之戀愛

第三篇 形式論

第二十三章 形式的區別……………一二一

形式上之三種區別——韻文與散文之境界——形式上之三要件——律體即駢文——古文之聲律

第二十四章 詩文之同軌……………一二四

經學與文章與詩——詩文發生之先後——押韻之文——無韻之詩——韻文與散文之混同——詩書易三經之文——必

也正名乎——所謂「文」——詩文兼善之士

第二十五章 詩文之殊途……………一三〇

本支未必一其清濁——詩文各有特長——文中有以感情爲本位者——兼修無宜專修

第二十六章 句法（一）……………一三一

字句篇章——共通與特殊——應之句法——四言句法——五言句法——七言句法——長短句法——一言與二言——

三言詩及其由來——樂府之所以難於理解

第二十七章 句法（二）……………一四四

四言之勢力範圍——四言之起源——五言之特色——五言之起源——其辨疏與考證——古詩十九首與蘇李之詩——

六言之句法——七言之由來——八言之缺點——九言之創作——長短句之流行

第二十八章 篇法……………一五三

現代文章之通病——詩體與文體——起承轉結——諸體一揆——常山之蛇勢——神龍之喻——一篇之眉目——一篇

之胸襟——轉之作用——結之功用

第二十九章 詩之三體……………一六一

經三體與緯十體——古體與今體之境界線——古體與今體之異同——五古之平仄——七古之平仄——古詩之押韻——近體之平仄——平起與仄起——近體之三要件

第三十章 文之三體

古文駢儷文與時俗文——古文之盛衰——駢儷文之消長——時俗文之源流——水所傳與史記

第三十一章 賦與騷

賦騷之性質——賦騷一體——賦騷之形式

第三十二章 詞與曲

詞曲之稱呼——宋詞之隆盛——元曲之胎性——北曲與南曲——詞之源流——曲之源流

第四篇 結論及餘論

第三十三章 結論

詩人之天職——詩體與楚辭——有情化與意識化——自然觀——風之文學——雲之文學——日之文學——花之文學——星之文學——其他之悲觀文學

第三十四章

餘論

形文與聲文——文學之聲律——六朝之聲律論與唐宋以後之流潮——五音之別——四聲之別——四聲論之隆替——

八病之說——雙聲疊韻之稱呼——雙聲疊韻之定義——雙聲疊韻未必爲詩病

中國文學概論

第一篇 序論

第一章 文學之本質實體

形與聲——文學上之功利主義——個性之寫真——文中有人詩中有我——我即神神即我

文學有形可見；既有形，則復有色彩。然文學之本質，在形與色彩之外也。文學有聲可聞；既有聲，則復有韻律。然文學之實體，在聲與韻律之外也。文學之色彩與韻律，雖有形有聲，接觸於人之耳目；而文學之「本質」「實體」，無形無聲，超越於人之視聽者也。惟雖超越人之視聽，亦決非指超越人類界，特立於宇宙外之或絕對性物，謂為文學之本質實體。文學之本質實體，寧謂存在於由現實世界棲息之民族腦中而起之思想感情也。

文學既為人類思想感情之具體化者，則人之思想，乃文學之「本質」；而人之感情，乃文學之「實體」也。故文學家之使命，為個人則發揮個性，為國民則宣揚國民性；小之就一身之境遇，或樂或悲，復又理想化

現世，藝術化俗界。蓋詩人未必爲天下之閑人；詩人之天職，決非天下之閑職。文學爲人間之產物，文學家之事業，亦決無超越人類，與社會斷絕關係之理。藝術皆爲人類，爲社會。文學之效果，亦在廣達天下，遠及後世，能博知己，得同情也。於此意味，予乃懷抱文學上一種功利主義者。何則？以文學爲閑人之事業者，實予心中所忌避者也。

能發揮個性之美之文學，實爲個性之寫真。能宣揚國民性之善之文學，實爲國民性之映畫。個性云者，卽個人之本性本能，非學而始成，非勉而後得者；乃爲先天的，無論何人均可享有之物；故在時間無古今之別，在空間無東西之差。而且稱此爲個性，每人均有特殊之性辭故也。故宋儒言性，有「本然」與「氣質」二種：「本然之性」者，亘東西，通古今，恆一定不變者之謂也。「氣質之性」者，人之性質，因遺傳或境遇之關係，而生之陰陽、剛柔、明暗、利鈍之別也，亦卽所謂由習慣而成之第二天性也。孔子所謂「性相近」一語，乃洞察本然之性無大差別，卽先天的大同說也；「習相遠」一語，揭破第二天性有些微異同，卽後天的小異說也。人或知性有小異，而不知有大同，此不辨物之統類者也。古人喻「人心之不同」，曰：「有如其面」；亦卽此意。何則？人面或長，或短，或白，或黑，或癡狂，或溫和，雖各殊其相，然皆同爲人類，何人不得而疑之。故神

農氏牛首，越王烏喙，漢高祖龍顏，仲尼俱面，諸葛瑾驢面，豐大閣猿面，其他詩經曰：「螭首蛾眉，」國語曰：「虎目豕喙，」孰疑其人與鳥獸蟲魚同羣哉？然則人之氣質，雖有陰陽剛柔明暗利鈍之別，而其別畢竟在人類之裏面，此不過個個觀察，枚枚比較，而生之小異耳。若達觀之，更與鳥獸蟲魚相比，則何人亦認個性之大同，而不認其小異也。有個性之詩人，接於外界之事物，發表自己之思想感情於文字楮墨之上，文學之形色見於此，文學之聲律成於此。天下後世之讀者，皆愛誦之，永共鳴之，而文字上之契合，文學上之團結成矣。此文學之所以爲個性之寫真也。

人之氣質，雖十人十種，但其中亦非無一般共通者，此即所謂「國民性」也。國民性者，共通於多數之個性之一般性，故離個性即無國民性。除却個性中最偏僻部分，即國民性也。國民性與現實之社會，有密接之關係，不只僅保有最濃厚的人間味，且受時代之推移，氣運之隆替，及山川風土氣候之影響者亦多。故國民文學，於時代則古今異其氣味，於空間則東西殊其風尚，亦當然之結果。此文學之所以爲國民性之映畫，而同時亦爲時代之映畫，復爲風土氣候之映畫也。要之文學之主要目的，在發揮個性美，故無個性之發揮，非真文學，真文學者，不可不言言有血，句句有淚，能寫出自我之真像。例如趙執信談龍錄云：「文中宜有人

在「方植之之昭昧詹言曰：「詩中須有我」皆言文學宜發揮個性，不可漫行依傍他人之意。此予所以斷言文學之本質實體，在人之思想感情也。」

然世之理想論者，每有以文學爲超越人間之神性物，將文學之實體歸之於神者。但吾輩不幸無宗教信仰，故不認人間以外有神之存在。吾輩之「神人合一論」主張天人萬物，本爲一體，神實存於我之體內，在我之腔中，同時宇宙之萬象亦皆無不爲神之分體。我卽小神，神卽大我。我之軀殼，卽神之形骸；我之性情，卽神之意志。總合吾人之實體，則爲大自然之實相；總合吾人之真性，則爲神明之意志也。荀子勸學篇曰：「神莫大於化道」；儒效篇曰：「盡善浹洽之謂神」；彼非不認人間以外之神，而以神在我體腔中者乎？邵雍之觀易吟曰：「一身還有一乾坤」；又曰：「天人焉有兩般義」；張載之西銘曰：「天地之塞吾其體，天地之帥吾其性」；亦近於此。故論者以神爲文學之實體，予所不能首肯；但若解神卽個性，個性卽神，則彼我一致，無所矛盾也。

第二章 文學之價值功用